

A-3 THE SAMUEL GAMBLE AWARD

Preamble

In 1984 the Canadian Institute of Surveying and Mapping resolved to sponsor an award in honour of Dr. Samuel G. Gamble, former President of the International Society for Photogrammetry and Remote Sensing and Director of the 1972 Congress. Establishment of the award was approved by the Council of the International Society for Photogrammetry and Remote Sensing in March 1985. The award is to be granted according to the following regulations:

Regulations

Article 1

The award shall be known as The Samuel Gamble Award, and it will be granted at each Congress of the International Society for Photogrammetry and Remote Sensing (ISPRS).

Article 2

Up to three awards may be made at each ISPRS Congress.

Article 3

A recipient of the award shall be a person who, like Dr. Gamble, has contributed significantly to the development, organization or professional activities of photogrammetry and/or remote sensing, at the national or international level.

Article 4

The award shall consist of a certificate, issued by the Canadian Institute of Surveying and Mapping.

Article 5

The recipient(s) of the award shall be selected by a selection board consisting of the President of the Canadian Institute of Surveying and Mapping, or his or her nominee, and two individuals appointed by the Council of ISPRS.

Article 6

No member of the Council of ISPRS shall be eligible to receive the award while serving on the Council.

Article 7

The award shall be presented during a General Assembly of the ISPRS Congress.

LE PRIX SAMUEL GAMBLE

PREAMBULE

En 1984, l'Association canadienne des sciences géodésiques et cartographiques résolut de parrainer un prix pour honorer la mémoire du docteur Samuel G. Gamble, ancien président de la Société internationale de photogrammétrie et de télédétection et directeur du Congrès de 1972. L'établissement d'un tel prix fut approuvé par le Conseil de la Société internationale de photogrammétrie et de télédétection en mars 1985. Le prix sera décerné conformément aux règles suivantes.

REGLES

Article 1

Ce mérite portera le nom de Prix Samuel Gamble et ne sera décerné qu'à l'occasion d'un Congrès de la SIPT.

Article 2

Jusqu'à trois prix peuvent être décernés à chaque Congrès de la SIPT.

Article 3

Le bénéficiaire d'un prix sera un individu qui, comme le docteur Gamble, aura contribué d'une façon significative au développement, à l'organisation ou aux activités professionnelles de la photogrammétrie ou la télédétection, soit au niveau national ou international.

Article 4

Le prix consistera d'un certificat issu par l'Association canadienne des sciences géodésiques et cartographiques.

Article 5

Les bénéficiaires du prix seront choisis par un comité de sélection se composant du président de l'Association canadienne des sciences géodésiques et cartographiques, soit un individu choisi par le président, ainsi que de deux personnes désignées par le Conseil de la SIPT.

Article 6

Aucun membre du Conseil de la SIPT ne sera éligible aussi longtemps qu'il servira au Conseil.

Article 7

Le prix sera remis lors de l'Assemblée générale du Congrès de la SIPT.

DER "SAMUEL GAMBLE PREIS"

EINLEITUNG

Im Jahre 1984 hat das Kanadische Institut für Vermessungswesen und Kartographie beschlossen, einen Preis zu Ehren des Dr. Samuel G. Gamble, des ehemaligen Präsidenten der Internationalen Gesellschaft für Photogrammetrie und Fernerkundung und Direktor des 1972 Kongresses, zu verleihen. Die Stiftung des Preises wurde vom Vorstand der IGPF im März 1985 einstimmig beschlossen. Die Verleihung des Preises wird nach folgenden Regeln stattfinden.

REGELN

Artikel 1

Die Auszeichnung wird der "Samuel Gamble Preis" genannt. Sie soll während jedes Kongresses der Internationalen Gesellschaft für Photogrammetrie und Fernerkundung (IGPF) verliehen werden.

Artikel 2

Bis zu drei Preise können während eines Kongresses zuerkannt werden.

Artikel 3

Der Empfänger eines Preises soll eine Person sein die, wie Dr. Gamble, einen wertvollen Beitrag zur Entwicklung, der Organisation und des beruflichen Standes der Photogrammetrie und Fernerkundung gemacht hat, entweder auf nationalem oder internationalem Gebiet.

Artikel 4

Der Preis wird aus einer Urkunde bestehen, ausgestellt vom Kanadischen Institut für Vermessungswesen und Kartographie.

Artikel 5

Die Empfänger der Preise werden von einem Ausschuss gewählt, der vom Präsidenten des Kanadischen Institutes für Vermessungswesen und Kartographie oder einer vom Präsidenten bestimmten Person sowie von zwei vom Vorstand der IGPF ernannten Personen besteht.

Artikel 6

Kein Mitglied des Vorstandes der IGPF, solange es noch im Vorstand tätig ist, darf für einen Preis vorgeschlagen werden.

Artikel 7

Die Verleihung des Preises wird während der General Versammlung des IGPF Kongresses stattfinden.